



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le jeudi 25 novembre 2010 — N° 160

Neuf heures quarante-cinq

**Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières**

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- La députée de La Pinière sur le sujet suivant : *Opération Tendre la main, contre la violence familiale.*
- La députée de Taschereau sur le sujet suivant : *Le 25^e anniversaire de l'organisme Femmes 3A.*
- La députée de Bellechasse sur le sujet suivant : *Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes.*
- Le député de Matane sur le sujet suivant : *Coopérative de santé de Sainte-Félicité.*
- Le député de Chauveau sur le sujet suivant : *Maison Neilson.*
- Le député de Lévis sur le sujet suivant : *Aide aux bibliothèques.*
- La députée de Hochelaga-Maisonneuve sur le sujet suivant : *Hommage à M. Adélard Langevin.*
- Le député de Maskinongé sur le sujet suivant : *Souligner les 25 ans de bénévolat de Mme Ginette Noël-Soucy.*
- Le député d'Abitibi-Ouest sur le sujet suivant : *Le festival AT@MTL.*

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

DÉPÔTS

- a) documents
- b) rapports de commissions
- c) pétitions

RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Consultation générale

Adoption du principe

- 1) Projet de loi n° 38
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations)
déposé le **6 octobre 2009**
- 2) Projet de loi n° 54
Loi modifiant la Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique et la Loi sur la Régie de l'énergie
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **10 juin 2009**
- 3) Projet de loi n° 82 *
Loi sur le patrimoine culturel
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le **18 février 2010**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 4) Projet de loi n° 89
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le **15 avril 2010**
- 5) Projet de loi n° 92
Loi modifiant la Loi électorale concernant la représentation électorale
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 25 mars 2010
Reprise du débat ajourné au nom du député de Gaspé le **11 mai 2010**
- 6) Projet de loi n° 94
Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements
Présenté par la ministre de la Justice le **24 mars 2010**
- 7) Projet de loi n° 103
Loi modifiant la Charte de la langue française et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française le 2 juin 2010
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 29 septembre 2010
Reprise du débat ajourné au nom du député de Rimouski le **6 octobre 2010**
- 8) Projet de loi n° 110
Loi modifiant le régime de santé et de sécurité du travail pour accorder une plus grande protection à certains domestiques
Présenté par le ministre du Travail le **4 juin 2010**
- 9) Projet de loi n° 117
Loi donnant suite au discours sur le budget du 30 mars 2010 et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le **4 novembre 2010**
- 10) Projet de loi n° 118
Loi concernant le financement des partis politiques
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le **20 octobre 2010**

- 11) Projet de loi n° 119**
Loi concernant le processus électoral
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le **20 octobre 2010**
- 12) Projet de loi n° 120**
Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le **20 octobre 2010**
- 13) Projet de loi n° 125**
Loi facilitant les dons d'organes et de tissus
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le **11 novembre 2010**
- 14) Projet de loi n° 129**
Loi modifiant diverses dispositions en matière de régimes complémentaires de retraite concernant notamment les options d'acquittement en cas d'insolvabilité de l'employeur
Présenté par la ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le **9 novembre 2010**
- 15) Projet de loi n° 130 ***
Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et la Société québécoise de récupération et de recyclage et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le **11 novembre 2010**
-
- * Recommandation du lieutenant-gouverneur**
- 16) Projet de loi n° 131**
Loi modifiant la Loi sur la Régie du logement et diverses lois concernant le domaine municipal
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **11 novembre 2010**

Étude détaillée en commission

17) Projet de loi n° 16

Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle
Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le
18 mars 2009

Principe adopté le 22 septembre 2009

Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations)
déposé le **21 octobre 2009**

18) Projet de loi n° 44

Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et
professionnel en matière de gouvernance

Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009

Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations)
déposé le 6 octobre 2009

Principe adopté le **27 octobre 2009**, et

Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation

19) Projet de loi n° 71

Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres
dispositions législatives

Présenté par la ministre des Transports le 3 décembre 2009

Rapport de la Commission des transports et de l'environnement
(consultations) déposé le 10 mars 2010

Principe adopté le **11 mars 2010**, et

Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

20) Projet de loi n° 79

Loi modifiant la Loi sur les mines

Présenté par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune le
2 décembre 2009

Rapport de la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des
ressources naturelles (consultations) déposé le 21 septembre 2010

Principe adopté le **21 octobre 2010**, et

Renvoyé à la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des
ressources naturelles

- 21) Projet de loi n° 88
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 17 mars 2010
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 15 avril 2010
Principe adopté le **13 mai 2010**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 22) Projet de loi n° 93
Loi modifiant la Loi électorale concernant les règles de financement des partis politiques et modifiant d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 25 mars 2010
Principe adopté le **15 avril 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 23) Projet de loi n° 104
Loi sur l'abolition de certains conseils et du Fonds du service aérien gouvernemental
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 12 mai 2010
Principe adopté le **25 mai 2010**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 24) Projet de loi n° 113
Loi anti-prête-noms en matière de contributions électorales
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 7 octobre 2010
Principe adopté le **2 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 25) Projet de loi n° 114
Loi augmentant les pouvoirs de contrôle du directeur général des élections
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 6 octobre 2010
Principe adopté le **2 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des institutions

- 26) Projet de loi n° 121
Loi visant à améliorer la cohabitation entre les riverains de sentiers et les utilisateurs de véhicules hors route ainsi que la sécurité de ces utilisateurs
Présenté par le ministre délégué aux Transports le 27 octobre 2010
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 16 novembre 2010
Principe adopté le **18 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 27) Projet de loi n° 122
Loi modifiant la Loi sur le bâtiment concernant principalement la modernisation des normes de sécurité
Présenté par la ministre du Travail le 10 novembre 2010
Principe adopté le **23 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail
- 28) Projet de loi n° 123
Loi sur la fusion de la Société générale de financement du Québec et d'Investissement Québec
Présenté par le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation le 28 octobre 2010
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 16 novembre 2010
Principe adopté le **17 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 29) Projet de loi n° 124
Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 10 novembre 2010
Principe adopté le **16 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 30) Projet de loi n° 126
Loi resserrant l'encadrement des services de garde éducatifs à l'enfance
Présenté par la ministre de la Famille le 4 novembre 2010
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le 18 novembre 2010
Principe adopté le **23 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission des relations avec les citoyens

31) Projet de loi n° 128

Loi édictant la Loi sur les entreprises de services monétaires et modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement les fonds spéciaux et le secteur financier

Présenté par le ministre des Finances le 10 novembre 2010

Principe adopté le **23 novembre 2010**, et

Renvoyé à la Commission des finances publiques

Prise en considération de rapports de commissions

32) Projet de loi n° 48

Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale

Présenté par le leader du gouvernement et ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 14 mai 2009

Rapports de la Commission des institutions (consultations) déposés les 11 juin 2009 et 8 octobre 2009

Principe adopté le 25 novembre 2009

Rapport de la Commission des institutions déposé le **18 novembre 2010**

33) Projet de loi n° 107

Loi sur l'Agence du revenu du Québec

Présenté par le ministre du Revenu le 8 juin 2010

Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 29 septembre 2010

Principe adopté le 21 octobre 2010

Rapport de la Commission des finances publiques déposé le **17 novembre 2010**

Adoption

34) Projet de loi n° 109

Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale

Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 10 juin 2010

Rapport de la Commission de l'aménagement du territoire (consultations) déposé le 22 septembre 2010

Principe adopté le 23 septembre 2010

Rapport de la Commission de l'aménagement du territoire adopté le **11 novembre 2010**

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 35)** Projet de loi n° 190
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 36)** Projet de loi n° 191
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 37)** Projet de loi n° 192
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**
- 38)** Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur les transports
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**
- 39)** Projet de loi n° 194
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltre le **29 avril 2009**
- 40)** Projet de loi n° 196
Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois
Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**
- 41)** Projet de loi n° 198
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**
- 42)** Projet de loi n° 391
Loi visant à affirmer les valeurs fondamentales de la nation québécoise
Présenté par la députée de Charlevoix le **24 novembre 2009**

- 43)** Projet de loi n° 393
Loi modifiant la Loi sur l'administration publique afin d'obliger les ministères et organismes à publier un rapport mensuel de leurs dépenses
Présenté par le député de Shefford le **29 avril 2010**
- 44)** Projet de loi n° 394
Loi sur l'Agence québécoise du cancer
Présenté par le député de La Peltre le **14 avril 2010**
- 45)** Projet de loi n° 395
Loi encadrant l'accessibilité et l'universalité des services de santé au Québec
Présenté par le député de Mercier le **27 avril 2010**
- 46)** Projet de loi n° 396
Loi visant l'arrêt provisoire des activités d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de L'Assomption le **27 octobre 2010**
- 47)** Projet de loi n° 397
Loi imposant un moratoire sur les projets d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de Mercier le **27 octobre 2010**
- 48)** Projet de loi n° 398
Loi mettant fin à la préséance des droits miniers sur les autres usages du territoire et modifiant de nouveau la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme
Présenté par le député de Mercier le **11 novembre 2010**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

- 49)** Projet de loi n° 228
Loi concernant la Coopérative de Transport Maritime et Aérien, association coopérative
Présenté par le député des Îles-de-la-Madeleine le **4 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail
- 50)** Projet de loi n° 229
Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
Présenté par le député de Beauharnois le **9 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 51)** Projet de loi n° 230
Loi concernant la Ville de Sept-Îles et la Ville de Fermont
Présenté par la députée de Duplessis le **9 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 52)** Projet de loi n° 231
Loi concernant le Centre d'accueil Dixville Inc.
Présenté par la députée de Mégantic-Compton le **11 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de la santé et des services sociaux

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Projet de loi n° 132

Loi concernant la suspension du processus de délimitation des circonscriptions électorales

Adopté le **23 novembre 2010**

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

[COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

[COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

Mandat statutaire

- Audition portant sur les projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal.
- Audition du sous-ministre de la Justice concernant le soutien aux activités judiciaires dans les palais de justice.
- Audition du sous-ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles concernant la sélection des immigrants qualifiés (Chapitre 3, *Rapport du Vérificateur général du Québec à l'Assemblée nationale pour l'année 2010-2011 – Tome I*).

COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES, DE L'ÉNERGIE ET DES
RESSOURCES NATURELLES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 79**, Loi modifiant la Loi sur les mines (mandat confié le 21 octobre 2010).

Mandat d'initiative

- La sécurité des approvisionnements en produits pétroliers.

Mandat réglementaire

Étude de pétitions :

- Pétition 1768-20101019 concernant le traitement des animaux.
- Pétition 1786-20101020 concernant la protection de la région d'Oka contre tout projet de développement minier.

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 131**, Loi modifiant la Loi sur la Régie du logement et diverses lois concernant le domaine municipal (mandat confié le 23 novembre 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 229**, Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (mandat confié le 9 novembre 2010).
- **Projet de loi n° 230**, Loi concernant la Ville de Sept-Îles et la Ville de Fermont (mandat confié le 9 novembre 2010).

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Régie du logement.

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- **Projet de loi n° 82**, Loi sur le patrimoine culturel (mandat confié le 22 septembre 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 27 octobre 2009).

Mandat d'initiative

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.
- Bonification de l'offre d'apprentissage dans le domaine de l'activité physique, du sport et de la culture afin de créer le sentiment d'appartenance.

Mandat statutaire

- Audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire, conformément à l'article 4.2 de la *Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire*.

Mandat réglementaire

Étude de pétitions :

- Pétition 1800-20101021 concernant les cours d'éducation à la sexualité.
- Pétition 1801-20101021 concernant les cours d'éducation à la sexualité.

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 122**, Loi modifiant la Loi sur le bâtiment concernant principalement la modernisation des normes de sécurité (mandat confié le 23 novembre 2010).

- **Projet de loi n° 228**, Loi concernant la Coopérative de Transport Maritime et Aérien, association coopérative (mandat confié le 4 novembre 2010).

Mandat statutaire

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.

[COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES](#)

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 128**, Loi édictant la Loi sur les entreprises de services monétaires et modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement les fonds spéciaux et le secteur financier (mandat confié le 23 novembre 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 104**, Loi sur l'abolition de certains conseils et du Fonds du service aérien gouvernemental (mandat confié le 25 mai 2010).
- **Projet de loi n° 123**, Loi sur la fusion de la Société générale de financement du Québec et d'Investissement Québec (mandat confié le 17 novembre 2010).
- **Projet de loi n° 124**, Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public (mandat confié le 16 novembre 2010).
- **Projet de loi n° 128**, Loi édictant la Loi sur les entreprises de services monétaires et modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement les fonds spéciaux et le secteur financier (mandat confié le 23 novembre 2010).

Mandat d'initiative

- L'indexation des régimes de retraite des secteurs public et parapublic.

Mandat réglementaire

Interpellation :

- Du député de Rousseau au ministre des Finances sur le sujet suivant : *La situation des finances publiques du Québec* (avis donné le 18 novembre 2010).

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- **Projet de loi n° 94**, Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements (mandat confié le 25 mars 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 93**, Loi modifiant la Loi électorale concernant les règles de financement des partis politiques et modifiant d'autres dispositions législatives (mandat confié le 15 avril 2010).
- **Projet de loi n° 113**, Loi anti-prête-noms en matière de contributions électorales (mandat confié le 2 novembre 2010).
- **Projet de loi n° 114**, Loi augmentant les pouvoirs de contrôle du directeur général des élections (mandat confié le 2 novembre 2010).

Mandat réglementaire

- Audition du Protecteur du citoyen.

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des services juridiques.

COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 22 septembre 2009).

- **Projet de loi n° 126**, Loi resserrant l’encadrement des services de garde éducatifs à l’enfance (mandat confié le 23 novembre 2010).

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 125**, Loi facilitant les dons d’organes et de tissus (mandat confié le 17 novembre 2010).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 231**, Loi concernant le Centre d’accueil Dixville Inc. (mandat confié le 11 novembre 2010).

Mandat statutaire

- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2008-2009 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Chaudière-Appalaches, Lanaudière, Montréal (déféré le 6 octobre 2009); Baie-James, Laval, Montérégie et Outaouais (déféré le 7 octobre 2009); Bas-Saint-Laurent, Mauricie et Centre-du-Québec (déféré le 8 octobre 2009); Estrie et Laurentides (déféré le 20 octobre 2009).
- Étude du rapport annuel 2008-2009 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 10 février 2010).
- Étude du rapport annuel 2009-2010 du Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (déféré le 30 septembre 2010).

- Étude des rapports annuels 2009-2010 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Lanaudière (déféré le 5 octobre 2010); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine, Laval, Laurentides, Mauricie et Centre-du-Québec, Montérégie, Montréal, Outaouais et Saguenay–Lac-Saint-Jean (déféré le 19 octobre 2010).

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 71**, Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 11 mars 2010).
- **Projet de loi n° 88**, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles (mandat confié le 13 mai 2010).
- **Projet de loi n° 121**, Loi visant à améliorer la cohabitation entre les riverains de sentiers et les utilisateurs de véhicules hors route ainsi que la sécurité de ces utilisateurs (mandat confié le 18 novembre 2010).

Mandat d'initiative

- La situation des lacs au Québec en regard des cyanobactéries.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Conseil d'experts sur les contributions d'assurance de la Société de l'assurance automobile du Québec.

COMMISSION SPÉCIALE SUR LA QUESTION DE MOURIR DANS LA DIGNITÉ

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- Question du droit de mourir dans la dignité (mandat confié le 9 décembre 2009).

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent
au Feuilleton du mercredi*

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

Projets de loi publics au nom des députés

Projets de loi d'intérêt privé

Interpellations

- a) 30 septembre 2010
Interpellation du député de Verchères au ministre de la Sécurité publique sur le sujet suivant : *La situation de la sécurité publique au Québec.*
- b) 30 septembre 2010
Interpellation de la députée de Crémazie à la ministre responsable des Aînés sur le sujet suivant : *La situation des aînés du Québec.*

c) 30 septembre 2010

Interpellation du député de Borduas à la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine sur le sujet suivant : *La situation de la langue française au Québec.*

II. NOUVEAUX PRÉAVIS